

# QUELQUES SOURCES, TRAVAUX NOUVEAUX ET DÉCOUVERTES AU FONDEMENT DU GRAND SECRET DE L'ISLAM

En 1<sup>ère</sup> partie : résumé

## LE TEMPS DES JUDEONAZAREENS

1

### DU 1<sup>er</sup> AU 6<sup>e</sup> SIECLE : L'APPARITION DU MESSIANISME

Ray A. Pritz, *Nazarene Jewish Christianity* (aux éditions E.J. Brill and The Magnes Press, The Hebrew University, 1988-1992)

Existence et première caractérisation des judéonazaréens

Edouard-Marie Gallez, *Le Messie et son Prophète* (Tome 1, *De Qumran à Muhammad*, Editions de Paris, 2005)

Etablissement des dévoiements messianistes au sein des mouvances juives, à partir de la seconde moitié du 1<sup>er</sup> siècle, et mise au clair de la théologie nazaréenne

Relecture des textes les plus récents retrouvés dans les grottes de la Mer Morte (Qumran), en rapport avec les textes messianistes sectaires connus depuis longtemps (d'où la réfutation de la thèse essénienne) ; certains de ces textes ou de leurs réécritures expriment typiquement la pensée messianiste judéonazaréenne

*Testaments des douze Patriarches* (dont certaines versions d'époques différentes, trouvées dans les grottes, témoignent des réécritures judéonazaréennes)

*Livre de la Guerre*

*Commentaire de Néhémie*

*Document de Damas*

*Targum Jonathan*

*Commentaire d'Habacuc*

*Les Pièges de la femme*

*Livre des Jubilés*

#### Relecture des apocryphes chrétiens

*Evangile des Hébreux*

*Evangile de l'enfance*

#### Autres réécritures par cette mouvance messianiste

*Deuxième livre de Baruch* (ou *Apocalypse syriaque de Baruch*)

*Homélie pseudo-clémentines*

*Quatrième livre d'Esdras*

*Apocalypse d'Elie*

Etude des témoignages historiques transmis par les traditions chrétiennes et juives (rabbiniques et non rabbiniques)

François Blanchetière ([Enquête Sur Les Racines Juives Du Mouvement Chrétien](#), Editions du Cerf, 2001)

Etienne Nodet (Flavius Josèphe, [Flavius Josèphe, Baptême et résurrection](#), Editions du Cerf, 1998)

Simon Claude Mimouni ([Le Judéochristianisme Ancien. Essais Historiques](#), éditions du Cerf, 1998)

*Talmud de Babylone*

*Talmud de Jérusalem*

Etude des témoignages des Pères de l'Eglise et des premiers historiens de l'Eglise

Irénée de Lyon ([Contre les Hérésies](#), vers 180)

Eusèbe de Césarée ([Demonstratio Evangelica](#) et [Histoire Ecclésiastique](#), début 4<sup>e</sup> siècle)

Théodoret de Cyr ([Résumé des Hérésies](#), 5<sup>e</sup> siècle)

Tertullien ([Contre Marcion](#), 3<sup>e</sup> siècle)

Epiphane de Salamine ([Panarion](#) et [Onomasticon](#), fin 4<sup>e</sup> siècle)

Origène ([Contre Celse](#), vers 250)

Saint-Jérôme ([Lettres à Augustin](#), [Commentaire sur Isaïe](#), [Sur Zacharie](#), début 5<sup>e</sup> siècle)

Clément d'Alexandrie ([Stromates](#), 3<sup>e</sup> siècle)

Localisation des foyers d'implantation originels des judéonazaréens (principalement dans le nord de la Syrie)

Témoignages des auteurs de l'Antiquité

Epiphane de Salamine ([Onomasticon](#), 172,1-3)

Travaux de géographie et d'archéologie

Fouilles archéologiques des villages de Farj et Er-Ramthaniyyé, rapportées par Claudine Dauphin ([Des Découvertes récentes au Golan](#), in Archeologia n°297, 1994 ; Encore des Judéochrétiens au Golan ? in [Early Christianity in context. Monuments and documents n°38](#), 1993 ; [De l'Eglise de la circoncision à l'Eglise de la Gentilité](#), in Liber Annus n°43, 1993)

Travail de cartographie de la Syrie mené par René Dussaud ([Topographie historique de la Syrie antique et médiévale](#), 1927) – voir aussi les travaux de [W. Hughes](#) (1843) et [J. Rapkin](#) (1851)

Fouilles archéologiques en Syrie, rapportées par Bellarmino Bagatti ([L'Eglise de la circoncision](#), 1965)

# LE TEMPS DU PROTO-ISLAM

## 2

### 6-7<sup>e</sup> SIECLES : L'ALLIANCE JUDEO-ARABE

Edouard-Marie Gallez, [Le Messie et son Prophète](#) (Tome 2, [Du Muhammad des Califes au Muhammad de l'Histoire](#), Editions de Paris, 2005)

A partir des travaux précédents sur les judéonazaréens, mise en évidence de l'influence « nazaréenne » à l'origine du Coran et de l'islam

#### Traductions du Coran les plus littérales

Régis Blachère  
([Le Coran](#), 1966)

Muhammad Hamidullah  
([Le Saint Coran](#), 1959)

Travaux d'exégèse coranique menés avec Antoine Moussali

Relecture et critique des traditions musulmanes

Relecture des travaux archéologiques rapportés par Claudine Dauphin et Bellarmino Bagatti (op. cit.) à la lumière d'indications données par [Alfred-Louis de Prémare](#)

#### Témoignages de l'alliance nazaréo-arabe et de sa localisation en Syrie

Alphonse Mingana ([Syriac influence on the style of the Kur'an](#), 1927 – *L'influence syriaque dans le style du Coran*)

Robert G. Hoyland ([Seeing islam as others saw it](#), 1998 – *L'Islam Comme il a été perçu par les Autres*) ; l'auteur y présente notamment la *Doctrina Jacobi* et la *Chronique du Pseudo-Sébéos*

Christophe Luxenberg ([Die syro-aramäische Lesart des Korans](#), 2000 – *La Lecture Syro-araméenne du Coran*)

Patricia Crone ([Hagarism. The making of the Islamic world](#), avec Michael Cook, 1977 – *Hagarisme : Comment s'est créé le Monde Islamique*) ; [Meccan Trade and the Rise of Islam](#), 1987 (*Le Commerce Mecquois et la Venue de l'Islam*) et [How did the quranic pagans make a living ?](#) in Bulletin of the School of Oriental and African Studies, 2005 (*De Quoi Vivaient les Païens Décrits par le Coran ?*)

Fouilles archéologiques déjà mentionnées

#### Conquête de Jérusalem par l'alliance nazaréo-arabe et reconstruction du Temple

Alfred-Louis de Prémare ([Les fondations de l'Islam](#), Editions du Seuil, 2002)

Robert G. Hoyland ([Seeing islam as others saw it](#), 1998 – *L'Islam Comme il a été perçu par les Autres*) ; témoignages contemporains de la prise de Jérusalem, témoignage du pèlerin Arculfe sur le Temple

Manfred Kropp, [Vom Koran zum Islam: Schriften zur frühen Islamgeschichte und zum Koran](#), 2009 (*Du Coran à l'islam : Témoignages Épigraphiques de la Primo-histoire de l'Islam et au Coran*).

Explication du contexte syriaque (araméen) de l'écriture du Coran

Robert Kerr, [The Language of the Koran](#), 2013 (*La Langue du Coran*)

Origines syriennes de l'islam établies par une analyse philologique et paléographique de l'écriture arabe et des graffiti.

Jean-Jacques Walter ([Le Coran révélé par la théorie des codes](#), Editions de Paris, 2014)

Mise en évidence de l'influence « nazaréenne » à l'origine du Coran par l'analyse informatique systématique de ce dernier

Leila Qadr et Arrun Amine Saad Edine ([Les 3 visages du Coran](#), 2014)

Mise en évidence de l'influence « nazaréenne » à l'origine du Coran par l'analyse philologique

## LE TEMPS DU PRIMO-ISLAM

3

### A PARTIR DE 640 : LES ARABES MAITRES DU PROCHE-ORIENT

Jean-Jacques Walter ([Le Coran révélé par la théorie des codes](#), Editions de Paris, 2014)

Mise en évidence de la construction progressive du Coran sur une période de plus de deux siècles et par une pluralité d'auteurs (30 auteurs différents a minima, probablement 50)

Leila Qadr et Arrun Amine Saad Edine ([Les 3 visages du Coran](#), 2014)

Synthèse des oppositions entre factions, se référant à des « corans » antagonistes

Présentation de témoignages matériels (archéologie, numismatique, ...) révélant la construction progressive des dogmes de l'islam

Edouard-Marie Gallez, [Le Messie et son Prophète](#) (Tome 2, [Du Muhammad des Califes au Muhammad de l'Histoire](#), Editions de Paris, 2005)

Mise en évidence du renversement d'alliance entre Arabes et judéonazaréens

Relecture critique des traditions musulmanes et des présupposés de l'historiographie musulmane classique des premiers temps de l'islam

Exégèse du texte coranique révélant l'ajout progressif de la condamnation des *nasârâ* / « nazaréens »

Etablissement de la construction progressive des dogmes et concepts propres à l'islam : califat, prophétisme de Mahomet, révélation par la descente d'un livre saint dans un milieu païen préservé des influences juives et chrétiennes, primauté de La Mecque

Jean de Damas ([Traité contre les Hérésies](#), vers 746)

Robert G. Hoyland ([Seeing islam as others saw it](#), 1998 – *L'Islam Comme il a été perçu par les Autres*)

Alfred-Louis de Prémare ([Les fondations de l'Islam](#), Editions du Seuil, 2002)

## LE TEMPS DE L'ISLAM

# 4

A PARTIR DU 8<sup>e</sup> SIECLE : L'ÉTABLISSEMENT D'UNE RELIGION NOUVELLE PAR LA FORCE

Edouard-Marie Gallez, [Le Messie et son Prophète](#) (Tome 2, [Du Muhammad des Califes au Muhammad de l'Histoire](#), Editions de Paris, 2005)

Analyse des inscriptions du Dôme du Rocher

John Wansbrough ([Quranic Studies : Sources and Methods of Scriptural Interpretation](#), 1977)

Etablissement de la construction progressive des dogmes et concepts propres à l'islam ainsi que de son apologétique

Robert G. Hoyland ([Seeing islam as others saw it](#), 1998 – *L'Islam Comme il a été perçu par les Autres*)

Jean de Damas ([Traité contre les Hérésies](#), vers 746)

Alfred-Louis de Prémare ([Les fondations de l'Islam](#), Editions du Seuil, 2002)

Guillaume Dye, [Figures Bibliques en Islam](#), 2012, et [Partage du Sacré](#), 2013 (avec Isabelle Depré et Fabien Nobilio, aux Editions Modulaires et Européennes) ; [The Qur'an and its Hypertextuality in Light of Redaction Criticism](#), in *Early Islam: The Sectarian Milieu of Late Antiquity ?*, 2015 (*Le Coran et son hypertexte à la lumière de la critique sur sa rédaction*)

Mise en évidence de la construction progressive du Coran (y compris en milieu califal) et des ses influences multiples (midrash et traditions juives, homélies et hymnes chrétiens, torah, évangiles et textes apocryphes, homélies, contes et légendes, traités de médecine, récits historiques ...)

Manfred Kropp, [Vom Koran zum Islam: Schriften zur frühen Islamgeschichte und zum Koran](#), 2009 (*Du Coran à l'islam : Témoignages Épigraphiques de la Primo-histoire de l'Islam et au Coran*).

Poursuite de l'écriture et de la réécriture du Coran aux 8<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> siècles à partir du contexte syriaque (araméen) de l'écriture du Coran

Jean-Jacques Walter ([Le Coran révélé par la théorie des codes](#), Editions de Paris, 2014)

Mise en évidence de la construction progressive du Coran sur une période de plus de deux siècles et par une pluralité d'auteurs (30 auteurs différents a minima, probablement 50)

Leila Qadr et Arrun Amine Saad Edine ([Les 3 visages du Coran](#), 2014)

- Synthèse des oppositions entre factions, se référant à des « corans » antagonistes
- Présentation de témoignages matériels (archéologie, numismatique, ...) révélant la construction progressive des dogmes de l'islam

## LE TEMPS DES CHERCHEURS

# 5

### A PARTIR DU 19 SIECLE : LA REDÉCOUVERTE DES ORIGINES OUBLIÉES DE L'ISLAM

#### SELECTION D'OUVRAGES SIGNIFICATIFS DU CHEMINEMENT DE LA RECHERCHE SUR LES ORIGINES DE L'ISLAM

### Les précurseurs

Henri Lammens († 1937) – [Qui était Mahomet ?](#) (1910, réédition 2014 aux Editions du Trident)

Parmi les premières démarches historico-critiques sur l'islam et le Coran, fondées sur les méthodes historiques modernes

Gabriel Théry, alias Hanna Zakarias († 1957) - *De Moïse à Mohammed* (1955, réédition 2006 aux Editions Saint Remi : [Tome 1&2](#), [Tome 3](#), [Tome 4](#)), [Vrai Mohammed et Faux coran](#) (1960, réédition 2015 aux Editions Saint Rémi)

Influences du judaïsme (qualifié à tort par l'auteur de rabbinique) dans la fondation de l'islam et la formation de Mahomet

Maxime Rodinson († 2004) – [Mahomet](#) (1961)

Première biographie de référence en français non uniquement issue des sources musulmanes ; démonstration de la pauvreté des sources islamiques fondant la biographie de Mahomet et aspects légendaires de cette dernière

Günter Lüling († 2014) - *Über den Ur-Qur'an* (1974-1993) (*Sur le Coran primitif*, traduction en anglais : [A Challenge to Islam for Reformation](#), 2003)

Certaines sourates du Coran sont des hymnes chrétiens syriaques anciens, originellement écrits en syro-araméen, « islamisés » par les rédacteurs tardifs du Coran

## Les contemporains (1/3)

Patricia Crone († 2015) et Michael Cook – [Hagarism. The making of the Islamic world](#) (1977 - *Hagarisme : Comment s'est créé le Monde Islamique*) / Patricia Crone, [Meccan trade and the Rise of Islam](#) (1987 - *Le Commerce Mecquois et la Venue de l'Islam*) - [How did the quranic pagans make a living ?](#) in *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, 2005 (*De Quoi Vivaient les Païens Décrits par le Coran ?*)

le premier livre montre que les données historiques relatives aux origines de l'islam pointent vers le nord de l'Arabie (la Syrie) ; le second montre que le commerce mecquois pré-islamique est une fiction. Comment alors la ville put-elle exister avant que les califes de Damas en fassent un centre de pèlerinage ? La dernière référence (article) démontre à partir du texte coranique que les « polythéistes » à qui s'adresse la prédication étaient en fait habitants des rivages méditerranéens

Robert Hoyland - [Seeing Islam as Others Saw It: A Survey and Evaluation of Christian, Jewish and Zoroastrian Writings on Early Islam](#) (1997) (*L'islam comme il a été perçu par les autres : étude des témoignages chrétiens, juifs et zoroastriens sur les débuts de l'islam*)

Recension des témoignages non-musulmans rendant compte des premiers moments de l'islam ; de nombreux témoignages s'opposent à l'orthodoxie islamique

Antoine Moussali († 2003) - [La Croix et le croissant: Le christianisme face à l'islam](#) (1997 - écrit avec Edouard-Marie Gallez)

Le premier livre qui, en français, établissait par thèmes des comparaisons entre ce qu'enseignent les textes de l'islam (Coran ou sunna) et ce qu'on trouve dans le Nouveau Testament.

Alfred-Louis de Prémare († 2006) - [Les Fondations de l'Islam](#) (2002)

Présentation de témoignages hétérodoxes rendant compte des premiers moments de l'islam

Christoph Luxenberg - [Die Syro-Aramäische Lesart des Koran](#) (2004) (*La Lecture Syro-araméenne du Coran - [traduction en anglais](#)*)

le Coran provient pour une part de textes transposés de l'araméen (syriaque) en arabe. Mais la perte de cet enracinement conduit parfois à des lectures aberrantes, que sa redécouverte permet de rectifier. Une recension en français (par Rémi Brague) à lire [ici](#)



## Les contemporains (2/3)

Manfred Kropp - [Vom Koran zum Islam: Schriften zur frühen Islamgeschichte und zum Koran](#) (2009) (*Du Coran à l'Islam : témoignages épigraphiques sur la primo-histoire de l'islam et sur le Coran*)

Contexte syriaque (araméen) de l'écriture du Coran ; poursuite de l'écriture et de la réécriture du Coran aux 8<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> siècles (voir aussi ses [conférences](#) au Collège de France)

Edouard-Marie Gallez - *Le Messie et son Prophète* (2005-2010) - 1er tome, [De Qumran à Muhammad](#), et 2e tome, [Du Muhammad des Califes au Muhammad de l'Histoire](#)

Aboutissement des travaux entrepris autour du Père Antoine Moussali, proposition d'un cadre conceptuel global permettant d'expliquer l'apparition de l'islam dans histoire réelle de son temps. Edouard-Marie Gallez actualise ses recherches sur [son site](#)

Robert Kerr - [The Language of the Koran](#) (2013) (*La Langue du Coran*)

le Coran a été écrit en Arabie pétréenne (Syrie) et non en Arabie déserte (La Mecque, Médine)

Tom Holland - [In the Shadow of the Sword: The Battle for Global Empire and the End of the Ancient World](#) (2013) (*A l'Ombre de l'Épée : la Bataille pour l'Empire Universel et la Fin du Monde ancien*)

Invention du prophétisme de Mahomet dans le contexte de la guerre civile arabe d'après 650 (ouvrage de vulgarisation)

Mehdi Azaiez, membre du [Corpus Coranicum](#) – [Le Coran, Nouvelles Approches](#) (2013)

le Coran est à considérer comme le fruit du milieu politico-religieux qui l'a accouché (« l'Antiquité Tardive » travaillée par les courants juifs rabbiniques, messianistes, chrétiens et chrétiens hétérodoxes). Mehdi Azaiez tient à jour un [site très complet](#) recensant l'avancée des recherches islamologiques

Leila Qadr et Arrun Amine Saad Edine – [Les 3 Visages du Coran](#) (2014)

Mise en avant des sources auxquelles ont emprunté les auteurs du Coran : midrash, traditions juives, thora et livres sacrés juifs, évangiles chrétiens et textes apocryphes, homélies, contes et légendes, traités de médecine, récits historiques ...

## Les contemporains (3/3)

Jean-Jacques Walter – [Le Coran Révélé par la Théorie des Codes](#) (2014)

L'étude informatisée du Coran permet de reconstituer l'histoire de sa rédaction, par l'établissement de conclusions fermes du fait du caractère de preuve scientifique du travail mathématique sur le texte coranique

Mahomet n'est pas à l'origine du Coran : il a été rédigé par au moins 30 auteurs (vraisemblablement 50)

Le Coran a été écrit sur une période de plus de 200 ans

Le classement du Coran entre sourates mecquoises et médinoises est arbitraire (« un artefact de grammairien »), sans signification historique

Mahomet a été intronisé prophète de l'islam au plus tôt 60 ans après sa mort (et probablement beaucoup plus tard) ; toutes les mentions à son nom dans le Coran sont des interpolations (ajouts tardifs)

A l'origine de l'islam se trouve la théologie nazaréenne (groupe judéo-chrétien hérétique, de tradition et d'ethnie juive et ayant reconnu Jésus comme Messie politique) dont on retrouve le copié-collé dans le Coran

La fondation du premier islam est la condamnation du christianisme, particulièrement du dogme de la Trinité, et non l'affirmation d'un monothéisme nouveau

Odon Lafontaine (Olaf) – [Le Grand Secret de l'Islam](#) (2014)

Synthèse, vulgarisation et développement de la thèse d'Edouard-Marie Gallez à la lumière des dernières recherches en islamologie

Guillaume Dye - [The Qur'an and its Hypertextuality in Light of Redaction Criticism](#), 2015 (Le Coran et son hypertexte à la lumière de la critique sur sa rédaction)

Mise en évidence de la construction progressive du Coran (y compris en milieu califal) par des emprunts multiples aux influences politico-religieuses des milieux où il a été écrit